AMIGOE DI CURAÇAO

WEEKBLAD VOOR DE CURACAOSCHE EILANDEN.

Dit Blad verschijnt elken Zaterdag.
Abonnementsprijs voor Curaçao, Bonaire, en Aruba per drie maanden ƒl. 2.— met vooruitbetaling.
Voor het Buitenland per jaar ƒl. 10.—
Afzonderlijke nummers ƒl. 0,25.
Prijs der Advertentiën van 1 tot 7 regels ƒl. 0,50, voor elken regel meer ƒl. 0,07½.

BUREAU VAN DIT BLAD
OP CURAÇAO,
PLEIN VAN PIETERMAAI, N° 129.

De Agentuur
ten huize van de Heeren
JAN ELLIS, *Curaçao,* — Otrabanda.
JUAN CAPRILES, *Aruba,* — Playa.
JOSÉ A. ROSA HERRERA, *Bonaire.* - Playa.

E Coerant aki ta sali toer Dia Sabra.
Su prijs di Abonnement ta ƒl. 2.— pa tres luna, pagar padilanti.
Pa lugarnan foi Curaçao, Bonaire i Aruba ƒl 10,— pa anja.
Un number só ƒl. 0,25.
Un anuncio di 1 té 7 regel, ƒl 0,50, cada regel mas ƒl. 0,07½.

SCHEEPSTIJDINGEN.
aankomst alhier:

19 Febr.	*Duitsche St.*	van	Hamburg
24 „	*Valencia*	„	New York
27 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo

CALENDARIO.
Februari.

20	DOMINGO	Quinquagésima.
21	LUNA	S. Leon, ob.
22	MARTES	Cáted. di S. Pedro na Antioquia.
23	RAZON	Cisicia S. Pedro Damiano, doc.
24	HUEBES	S. Matias, Apóstel.
25	VIERNES	Sta. Margarita, v.
26	SABRA	S. Porfirio, ob.

STAND DER MAAN.
N. M. 22 Febr. 5 ure 4 min. P. M.

Opkomst der Zon:
20 Februari 6 ure 7 min.
Ondergang der Zon:
20 Februari 5 ure 53 min.

SCHEEPSTIJDINGEN.
vertrek van hier:

14 Febr.	*Caracas*	naar	New-York
27 „	*Maracaibo*	„	Maracaibo
10 Maart	*Valencia*	„	New York

Curaçao, 18 Februari.

In ons laatste nummer hadden wij de plechtigheid aangekondigd, waarmede zoowel op Pietermaai als op Otrobanda de negendaagsche missie in de R. K. kerken aldaar Zondag avond ll. zou gesloten worden. Te recht kon op dien avond met allen luister tot de sluiting worden overgegaan. Immers, de missionarissen, die gedurende negen dagen den vermoeienden arbeid van die geestelijke oefeningen op zich genomen hadden, zagen hun ijver met een milden oogst van geestelijke vruchten beloond. Zoo pleegt het in de Katholieke Kerk ook te geschieden. Hare leden of kinderen ondervinden altijd op sommige tijden van het kerkelijk jaar, en bijzonderlijk bij gelegenheid van een Jubilé en Missie, de groote en bezielende levenskracht, welke van die Kerk op hare kinderen nederdaalt. De zwakken worden gesterkt, zoowel in geloof, als in de beoefening van hun geloofsleer; zij, die gevallen waren in de zonden, hooren aldan de stem van Gods barmhartigheid krachtiger hen terugroepen tot den weg der deugd: — een nieuw leven schijnt een Gemeente ingestort te zijn, waar onder Gods zegen de geestelijke oefeningen eener Missie geslaagd mogen heeten. En op dit verblijdend feit kunnen wij hier met vreugde wijzen, vooral na de woorden die wij verleden Zondag onder het pontificale Lof van onzen doorluchtigen Prelaat Mgr. Reijnen vernomen hebben. Z. D. Hoogwaardigheid zelf sprak in zijn sluitingsrede met dankbare vreugde over het Geestelijk heil dat onder de Katholieken van deze Stad in die dagen in zoo ruime mate bewerkt was geworden.— Wel doet het, 't hart eens Vaders pijnlijk aan, wanneer hij al zijn zoons ter feestmaaltijd uitnoodigt en de een of ander van hen niet ten feestgetij opkomt, noch opkomen wil; maar toch verheugt zich het Hoofd des Gezins over een talrijk bezette feestdisch, tot welken zoovelen zijner zonen en dochteren — en eenigen van zoo verre !— gekomen zijn.

Ook in de Parochie-kerk van Sta. Maria hebben deze week de Eerw. Paters P. Cremer en F. Helling een welgeslaagde Missie gegeven.

Het kan niet anders, of daar waar in de harten der burgers de godsdienst leeft, ook de eerbied voor het tijdelijk Gezag in de hoogste mate te vinden is. De geloovigen zullen dan ook met vreugde de gelegenheid te baat nemen, om MORGEN den *zeventigsten verjaardag* van hun Vorst en Koning Willem III met bijzonderen luister te vieren. In de R. K. kerk op Otrobanda zal Monseigneur des morgens om half zeven, van zijn priesterschaar omringd, op pontificale wijze het dank- en smeekgebed Te Deum komen aanheffen. In alle andere kerken van het Apostolisch Vicariaat, heeft Z. D. Hoogwaardigheid mede voorschriften gegeven tot luistervolle viering van dezen verjaardag des Konings. Ook in de Katholieke Armenscholen zal dezer dagen in de geheele Kolonie van Curaçao het feest des Konings gevierd worden; uit duizenden kinderharten zullen alsdan beden opstijgen tot Hem die, Koning der Koningen, onzen geliefden Vorst voor ons nog tal van jaren sparen kan en sparen moge. Het was een beminnelijke gedachte van onzen Hoog-EdelGestrengen Heer Gouverneur N. van den Brandhof om bij gelegenheid van dit feest de behoeftige schoolkinderen ook feestelijk te onthalen; hiertoe werd door Zijn Hoog Edel Gestrenge voor elke school eene gift uitbesteed, die tot blijde en gulle viering van het feest rijkelijk zal bijdragen.

De H. Vader over de Kerkvervolging in Italie.

In antwoord op het adres van gelukwensching, dat den H. Vader op den eersten Kerstdag door het H. College van kardinalen is aangeboden, heeft Z. H. de volgende gewichtige toespraak gehouden, waarin Leo XIII de heftige vervolging bespreekt, die de Kerk en den H. Stoel in Italië worden aangedaan:

Het aandeel dat het H. College, bij monde van zijn deken, in Onze bitterheden neemt, en de gelukwenschen, die het Ons bij de gelukkige gelegenheid der feesten van Kerstmis aanbiedt, zijn Ons bijzonder aangenaam; en wederkeerig, uiten ook Wij, voor al de leden van het H. College, de vurigste wenschen van werkelijk heil. Moge de vreugde, die van de wieg des goddelijken Zaligmakers uitstraalt, alle harten doordringen; hen staande houden te midden van de bekommering en de vreeze, welke de tegenwoordige, zoo geschokte tijd inboezemt, en hen met den overvloed der hemelsche vertroostingen versterken.

Ook Wij gevoelen daar inderdaad levendige behoefte toe. — Niet dat wij, gelijk Wij reeds vroeger gelegenheid hebben gehad te zeggen, droefenis en bitterheid gevoelden over hetgeen Onzen persoon wordt aangedaan, die alle dagen door de bloedigste beleedigingen en beschimpingen wordt aangevallen. Wanneer men die voor de Kerk en de gerechtigheid verdraagt, hebben zij in zich zelve krachtige beweegredenen van bovennatuurlijken troost. Wat Ons het diepst bedroeft, is de dagelijks geweldiger krijg, die tegen de katholieke Kerk en de goddelijke instelling des Pausdoms wordt gevoerd. Wij betreuren, gelijk betaamt, bitter alles wat tot hunne schade wordt ondernomen, zelfs in den schoot van andere katholieke natiën, en Wij verzuimen niet te doen wat de apostolische plicht Ons oplegt om overal de heilige rechten van God en de Kerk te verdedigen en te beveiligen.— Maar Wij zijn nog smartelijker getroffen en bedroefd door hetgeen gebeurt in Italië en te Rome, het middelpunt van het catholicisme en den bevoorrechten zetel van den Plaatsbekleeder van Jezus Christus; hier waar de vijandelijke aanvallen des te erger zijn, wijl zij meer rechtstreeks de opperste macht raken, waarin het heil, het leven en de maatschappelijke werking der Kerk in de wereld nauw verbonden zijn. —De redenen nu, welke Wij tot dusver altijd gehad hebben om Ons bitter te beklagen, zijn sedert eenigen tijd boven alle mate toegenomen, en toonen meer dan ooit, welke plannen tegen de Kerk onder het masker van verzonnen voorwendsels en ijdele onderscheidingen verborgen zijn. Hare weldadigste instellingen, hare leerstellingen en bedienaren, hare rechten, niets wordt gespaard; men dreigt nieuwe wetten uit te vaardigen, die, naar hetgeen openbare geruchten zeggen, rechtstreeks op de weinige hulpbronnen gemunt zijn, welke der Kerk nog in eigendom gelaten zijn, terwijl zij ook strekken om de inmenging van leeken in geestelijke zaken met al de noodlottige gevolgen, die daaruit altijd voortvloeien, te begunstigen.—Men scherpt thans alle wapenen tegen het christelijk onderwijs en de opvoeding der jeugd, en naar het streven der secten, wil men thans meer dan ooit dat die opvoeding niet meer gegrond zij op de katholieke beginselen; er zijn er zelfs, die openlijk verlangen dat ze anti-katholiek zijn. — Evenens zien Wij een uitwerksel van toenemende vijandschap in die hatelijke maatregelen, onlangs genomen tegen arme en weerlooze kloostervrouwen, die, alle mededoogen waardig, zich het bijzijn en de hulp zagen ontnemen van geestelijken, welke vrijelijk verkozen hadden, met haar in haar nederig verblijf samen te wonen.

Maar de woedendste aanvallen en de onverzoenlijkste haat van de vijanden der Kerk en van hun bondgenooten zijn bij voorkeur gericht tegen het Pausdom, als tegen den hoeksteen, waarop het verheven gebouw der Kerk steunt. Het moge voldoende zijn, te herinneren, dat men het openlijk [illegible]durenden vijand van Italië heeft durven heeten en het met zoodanige woorden van smaad en verachting heeft durven aanranden, dat de tong terugschrikt, ze te herhalen. Wat hebben Wij Ons daarna te verwonderen, dat men in volksvergaderingen, in openbare bijeenkomsten en in de pers den laaghartigsten smaad

en de onwaardigste beleedigingen den Paus naar het hoofd geslingerd heeft? Is het wonder, dat terwijl de haat eenmaal op die wijze is aangevuurd, men in verschillende steden van Italië de majesteit des Pausen op de afschuwelijkste wijze heeft gehoond? Is het wonder, dat men, overgaande tot de gruwzaamste voornemens, tegen Ons en tegen Onze vreedzame woning gedreigd heeft met de uiterste gewelddadigheden? Het ergste is, dat deze uitingen van haat en van woede tegen de zegenrijkste instelling, die ooit bestaan heeft tot welzijn der wereld in het algemeen en van Italië in het bijzonder, vrijelijk konden plaats grijpen, zonder dat iets gedaan werd, om ze op afdoende wijze tegen te gaan.

Te midden van dergelijke omstandigheden ziet iedereen, op welke wijze de waardigheid geëerbiedigd en de eer van Onze persoonlijkheid gehandhaafd worden, en begrijpt men welke soort van vrijheid Ons bij de uitoefening van Ons apostolisch ambt gelaten wordt! — Men zegt wel is waar, en men herhaalt onophoudelijk, dat Wij onder de tegenwoordige omstandigheden niet in het bestuur der Kerk belemmerd worden. Maar wat beteekent dit? De Pausen hebben gedurende de eerste eeuwen de Kerk wel bestuurd te midden der vervolgingen; zij hebben haar, zoo goed als zij vermochten, bestuurd in gevangenis en ballingschap; maar dit bewijst de goddelijke kracht der Kerk, niet dat de Pausen van die dagen hun vrijheid bezeten hebben. — Overigens, zoo men al het bestaan der Kerk niet te eenenmale belet, is het niet waar, dat men het hoe langer zoo meer bemoeielijkt? Dat het van diegenen, welke de macht in handen hebben af hangt, het meerdere en zwaardere hindernissen in den weg te leggen? — Voor Ons is het dan ook klaarblijkelijk onmogelijk, met een dergelijken staat van zaken vrede te nemen. En terwijl Onze vijanden, sterk door den steun der aardsche machten, niets verzuimen wat strekken kan om dezen toestand te doen voortduren, gevoelen Wij van Onzen kant den plicht, tegen de vroegere en nieuwste aanslagen het meest formeele protest te vernieuwen en voor den waarborg van Onze onafhankelijkheid de geheiligde rechten van de Kerk en van den Heiligen Stoel op te eischen. Ons vertrouwen hebben Wij gesteld in God, die over alle menschelijke lotgevallen beschikt. Moge Hij zich gewaardigen, met goedheid Onze nederige gebeden en die der geheele Kerk te aanvaarden in deze dagen van barmhartigheid en Onze vurigste smeekingen te verhooren!

In deze hoop vernieuwen Wij aan het H. College den wensch van alle heil, en als onderpand van Onze geheel bijzondere genegenheid verleenen Wij uit de volheid des harten den apostolischen zegen aan alle en aan ieder zijner leden, alsook aan de aartsbisschoppen en aan allen, die hier tegenwoordig zijn.

Ernest Renan.

Poco di nos lezadornan lo a larga di tende e nomber, koe nos a pone na cabez di e articulo-aki. I poco, masjar poco lo larga di sabi tambe koe Ernest Renan ta nomber di un Catolica koe, lastrar pa su pasionnan di sensualidad i di voluptuosidad, a renega su principio, i koe despues, manera un segundo Judas, a especula coe su escritonan contra padernan, contra doctrinanan di Hesu Cristo. Coe su promer obra koe el a publica coe nomber di "*Bida di Hesus*", den cual Rénan ta larga hende conoce su impiedad, baheza di su alma, — coe su promer obra-ai Rénan a bira un bé manera un dios pa enemigoenan di Catolicismo, koe nunca ta moestra sikiera un poco berguenza pa canta alabanza na toer lo ke por tin di mas lastrar i susji, basta koe esai por sirbi pa inhuria Iglesia Catolica.

Den toer obranan koe a sali for di manoe di e miserable apóstata Rénan, é ta moestra, den un poco mas koe den otro, su hipocresia i e sintimentoenan koe a hacié renega su religion. Nos kier trece aki algun egemplo chikitoe na bista di nos lezadornan.

Segun Rénan, e boeki koe mas ta excita su zelo, ta boeki di misa. E boeki chikitoe koe ta contene epistel i evangelionan di toer dia Domingo, oracionnan di Santoe Sacrificio i ademas algun otro oracion mas. Esai ta lamanta zelo di Rénan. No tantoe pa lo ke e boeki ta contene, ma........" pasobra *muhernan* ta leza e boeki-ai coe amor den nan soledad;" "*bista di muhernan* ta fihar riba e boeki-ai;" "e boeki-ai ta goza un privilegio sin comparacion di ricibi mirada secretoe di *muhernan*, na momentoe koe nan ta kere nan só coe nan criador." *Muhernan* ta "cera e boeki-ai den nan manoe:" ainda tin mas: "*algun be nan ta hiba e boeki-ai na nan boca.*" E boeki-ai ta contene algun linea, "riba cual asina hopi *wowo boenita* ta fiha nan coe un sorto di *sintimentoe amoroso*" I p'esai Rénan ta bisa: "mi último ambicion lo ta satisfecer, si mi por spera di drenta asina despues di mi morto, *bao di forma di un boeki chikitoe, tener den dede delicadonan di un manoe fini.*"

Por fin Rénan a publica e boeki piadoso, koe el a ofrece pa troca boekinan di misa. Esai ta su último obra publicar coe titulo di "*L'Abbesse de Jouarre.*"

Nos no kier papia aki extensamente di e obra-ai di mas susji i escandaloso, koe a sali for di manoe di e despreciable apóstata, pasobra su contenido ta di tal sorto koe nos no ta tribi trecé bao di bista di nos lezadornan; ma den dos palabra nos por doena nan un idea di e drama "*Abbesse de Jouarre.*"

Den Colegio di Plessis, koe revolucion frances a troca na un prision, un abadesa i un marquez a contra coe otro. Nan a enamora otro, ma e abadesa a mantene su promesa di castidad i e marquez a respeta honor di e muher. Ora último momentoe a jega, — manicé sigiente toer dos meste tabata matar — toer e dos hendenan, asina honrado promer, ta larga nan sintimentoe sensualnan lastra nan i e marquez ta predica e doctrina, koe morto ta doena nan derecho di goza, i goza legitimamente di lo ke den nan bida nan a considera como deshonroso. I nan toer dos ta celebra nan fiesta di morto manera ta e marquez su deseo.

Ata aí henter e drama di Rénan. ¿No ta clá, koe aí-den apóstata kier a moestra su competencia pa traha un boeki di oracion? Sí, e boeki-aí ta su preparacion pa morto, ta su oracion di muribundonan.

Generalmente courant catolicanan ta para casi só, ora jega na condena excesonan di inmoralidad riba terreno di arte, letras i teatro, manera nan merece. Sintimentoe di decoro di prensa liberal riba e punto-aí ta completamente morto, i no ta nada extraordinario si e courantnan-aí elogia i gaba novela i comedianan di mas susji. Ma e boeki di Rénan ta asina deshonesto, koe hasta Damas, un scirbidor no-catolica hoelandes, ta hajé obligar di coeminza su observacionan riba Rénan su drama coe n'e palabranan-akí:

„Cada hende libré di peligro; e páginan-akí no ta destinar pa wowo di mucha."

P'esai nos kier haci nos lezadornan conoce un sentencia bon merecer, koe Damas ta doena riba Rénan, á fin di haci e admiradornan di é Apóstata lastrar mira kiko é ta, é, koe ta worde tantoe glorificar pa enemigoenan di Catolicismo.

"...... ora un homber bieuw manera Ernest Rénan — asina Damas ta bisa — kende su indagacion na "Origen di Cristianismo" a pone riba su cabez un corona di seriedad i di filosofía, — ora un homber asina toema atrevimiento di bin bende desviacionnan di mas indecente di su vejez, anto ta toca esun, koe no ta keré santoe, di papia un palabra di horror tambe."

¡Un corona di seriedad i di filosofía! Asina tantoe anto e scirbidor infame di e sacrílego *Bida di Hesus* tabata sabi di ciega bista di hende coe su hipocresia! Ma awor é ta moestra su baheza di un modo di mas escandoloso, i Damas mes ta haja koe ta necesario p'é ranca mascarada for di cara di e Farizéo i spierta toer hende pa nan tene cuidao coe n'é:

"Awor, mi sabi—Damas ta sigi—com peligroso ta di lamanta curiosidad di público koe ta leza, hasta haciendo un simple confesion di indignacion, ma esai no por ta ningun moetibo pa mi larga di haci e confesion-ai, awor koe mi por spera koe mi protesta, a lo menos pa despues, lo kita e titulo inmerecido di honorabilidad for di e filósofo, koe, vomitando su venenonan di inmoralidad, ta pone toer su forzanan na trabao pa haci e sistema horroroso di marquez *de Sade* haja entrada den familianan........"

I asina un sugeto askeroso ta goza ainda di "honorabilidad" cerca ciertoe sorto di hende; asina tantoe, koe segun Damas ta conta, un esposo hóben a hiba e drama-ai di Rénan, sin lezé, pa su esposa, bisando: "pa mi lo é ta poco muchoe científico i religioso: ma pa bo é ta net bon!" ¡Cuantoe obra inmoral, susji, deshonesto no ta drenta cas di familia riba recomendacion di órgano liberalnan, koe ta haja bon i instructivo toer lo ke ta sirbi pa tira lodo riba Católicanan, principalmente riba pader i monhanan. Sí, liberalnan di awendia ta sacrifica hasta pudor, virtud, inocencia di nan familia muhernan, con tal koe nan por lamanta di mas mínima duda contra e Virgennan, koe solamente Fé Catolica por producí i koe ta abandona mundoe, amistad, familia, i toer gozo pa dedica nan existencia pura i casta na alivio i consuelo di desgraciadoenan.

Damas no ta larga e mascarada di piedad, koe Rénan, e filósofo cinico ta bisti, ganjé:

"Verdaderamente—Damas ta bisa mas adilanti — e bistir muchoe trasparente di misticismo, coe cual e filósofo ta trata aki di tapa su berguenza, ta doena prueba di su falta di pudor di un manera koe te awe no tin igual. I e falta di pudor ta bira ainda mas horroroso, ora e filósofo, pa afirma su doctrina, ta busca argumento i documento den accionnan di promer mártir cristiannan i den coestumbernan di e virgen inocentenan di Catolicismo. E, catolica di nacementoe, educar pa un mama coe fé, é, scirbidor di "*Recuerdo di infancia i di hubentud*" i "*Origen di Cristianismo*" — é ta ataca lo ke tin di mas sagrado i di mas puro, pa duna un parcementoe di poesia na lo ke ta incomparablemente baho i susji."

En verdad, ta di alaba si nos mira un hende no-catolica doena un sentencia bon merecido asina riba un homber, koe cuarenta anja largoe a bringa di un manera di mas cruel i deshonroso contra fé di su infancia, i koe kizas hustamente pa e moetibo-ai ta asina tantoe admirar i adorar pa toer esnan koe kier pasa pa hende "ilustrar." Aki atrobe Rénan ta doena un prueba tambe ki sorto di pasion despreciable ta lastra esnan, koe abandona i ataca e fé i religion den cual nan tabata lamantar i educar; por último nan ta tira toer comprendementoe di moral afor i Damas ta pinta coe su berdadero colornan e estado di relahacion, den cual e miserable apóstata Rénan a cai, ora é cera su sentencia coe n'e palabranan-aki:

"Thiers a bisa un dia— promer koe é tabata President — koe república tabata baha den bestialidad i sanger; i awor ta parce mi koe filosofía di Rénan ta bai cai den e mes pos. Sinembargo, esai lo no stroba koe e filósofo-ai di mas moderno lo ta ricibir coe entusiasmo i honor, si é meste bini na Hoelanda ainda un be mas bin papia di Spinoza."

Esaí ta un berdad tristoe. Ora ta pa haci honor na un apostel di inmoralidad i incredulidad manera Rénan, tin cierto clase di hende *ilustrar* na toer lugar di mundoe, koe ta mira toer otro cos coe indiferencia. Afortunadamente nos Madre Patria lo ta librar pa awor di e berguenza-ai di ricibi un Rénan den dié, pasobra e homber deshonesto-ai su tempoe ta ocupar na e momentoe-aki coe un gran obra, *religioso*, koe é ta scirbi. Probablemente é no a susja religion basta ainda, i mes cos koe den su último drama é ta sinja, koe den bista di morto hende por doena frena los na nan pasionnan sin ningun temor, pasobra di por sí no ta sigi nada despues di e bida-aki, asina mes ta parce tambe koe den último dianan di su bida Rénan kier tira toer sintimentoe di berguenza afor i lora na su gusto den lodo di inmoralidad.

NIEUWSBERICHTEN.

CURAÇAO.

Gouvernements-besluiten.

Curaçao, 4n. Februari 1887.

Vergunning verleend aan den Heer *H. F. Hamelberg*, om in den loop dezer maand eene dienstreis te doen naar het eiland *Bonaire*.

Aan den Heer *S. J. J. Nieuwenhuis*, R. C. Geestelijke van den 2n. rang op *St. Martin, N. G.*, verlof verleend om zich, tot herstel van gezondheid, voor den tijd van *acht maanden* naar *Nederland* te begeven.

De Gouvernements-Secretaris,
HELLMUND.

DINSDAG ll. is Zr. Ms. *Atjeh*, commandant *Bogaert*, naar Nederland teruggekeerd. Bij het vertrek uit deze haven werd het stoomschip door de muziek van het Garnizoen de laatste hulde bewezen.

DONDERDAG 's morgens kwam alhier het Amerikaansche oorlogsvaartuig *Galena* binnen. Het wisselde eene salvo's met het *Waterfort*, en bewees ook later aan den Amerikaanschen gezant, bij diens bezoek aan boord, de gebruikelijke eer.

De berichten uit het 4e district (S. Wilibrordo) blijven, wat het verminderen der ziekte aangaat, steeds gunstig luiden. — Niet zoo echter die, welke ons uit het 3e district (Sta. Maria) geworden zijn. Eenige nieuwe gevallen van korts hebben zich voorgedaan.

Wij ontleenen het volgende aan eene Correspondentie, dd. 11 Februari ll., betreffende het eiland Aruba.

Nauwelijks had ik kennis gekregen van de vergunningen, die op Curaçao aan de heeren district-meesters en pastoors door den Heer Gouverneur zoo welwillend en ten behoeve der arme zieken of zieke armen waren verleend geworden of, om de waarheid te zeggen, ik kreeg wel zin om voor onze lijdende natuurgenooten, zoo noodig, in een zelfde voorrecht te mogen deelen. Ik ben toen aanstonds nogmaals de zieken eens gaan bezoeken, en wel met het doel om nauwkeurig van hun toestand op de hoogte te komen. Tot mijne groote tevredenheid, trouwens ik had het reeds vermoed en bij mij zelven gezegd, verkeeren hier de zieken niet in dien nood als hun arme lotgenooten op Curaçao.

Hun ontbreekt niets aan geneeskundige behandeling; en dit zegt niet weinig. Zij ontvangen niet alleen de noodige geneesmiddelen, maar onze dokter gaat iederen dag, somtijds tweemaal daags de lijders bezoeken. Zoo was zijne praktijk van den aanvang af. Eere dus aan den heer C. C. Firsimon. Hem was door den Edel Achtbaren heer Gezaghebber een marechaussée ter beschikking gesteld, die met allen ijver

hem ter zijde staat en hem overal de huizen aanwees waar zich de zieken bevonden. Het was dus een voldoening voor die heeren, dat door hun zorgzamen ijver spoedig de zieken, die er ernstig aan toe waren, herstelden; een paar gevallen van lateren datum waren van geen ernstigen aard.

Wat de voeding van deze menschen betreft, kan ik niet zeggen dat zij daaromtrent in hoogen nood verkeeren. Reden genoeg om te besluiten, bovengemelde concessie voor mij niet aan te vragen. Hier op Aruba, waar men een andere soort van mais plant dan op Curaçao, is de oogst reeds binnengehaald, en de bewoners van den Noord zijn over het algemeen niet misdeeld. Zij hebben niet alleen hun mais, maar brengen veel boonen naar de Playa om ze daar te verkoopen. Alle gezinnen, waar zich koortslijders bevinden, hebben eenige geiten en hoenders, en kunnen zich, dunkt mij, goed redden. Nog in de laatste dagen is de ziekte verminderd, en spoedig hopen wij, dat deze beproeving geheel van ons eiland geweken zal zijn....

....

NEDERLAND.

— Op uitnoodiging van het bestuur der R. K. Centrale Kiesvereeniging te Leiden, trad den 11 Januari als spreker op in een der lokalen der stadsgehoorzaal de heer J. P. Smeele, lid der Tweede Kamer voor het district Leiden.

De zaal was geheel gevuld met kiezers zoowel van buiten als uit de stad zelve; waaronder vele Eerw. H. H. Geestelijken.

In het eerste gedeelte zijner rede sprak de geachte afgevaardigde tot in de kleinste bijzonderheden over de ligging, de geaardheid van den grond, de groeikracht, de voortbrengselen enz. van het eiland Curaçao. Bij het begin zijner rede wees hij er op dat zijn 25-jarig verblijf aldaar het hem als ten plicht stelde deze geliefde plek te kiezen tot onderwerp zijner bespreking. Aandachtig werd de geachte spreker gevolgd, en een algemeen applaus was de dank bij het einde van het eerste gedeelte zijner rede.

In het tweede gedeelte gaf de geachte spreker een historisch overzicht van Curaçao en besprak de eerste inbezitneming door de Hollanders, zijne verwisselingen, de om Curaçao gevoerde oorlogen, zijn periode van bloei en welvaart, zijn verval enz., en met geestdrift besloot hij zijne rede met den hartewensch, dat, bij de voleindiging van het kanaal van Panamá een schoone toekomst voor het schoon eiland Curaçao moge aanbreken.

Het behoeft niet gezegd te worden, dat luide toejuichingen den geachten spreker ten deel vielen.

De secretaris der Centrale Kiesvereeniging, de heer Op de Laak, was dan ook de tolk van alle aanwezigen, toen hij den geachten spreker zijn warmen dank betuigde, en hem een tot weerziens toeriep.

— Maandagnamiddag, 10 Januari, overleed te Amsterdam de Zeereerw. pater Christianus Henricus Hyacinthus Tielens van de Orde der Dominicanen, bijna 9 jaren pastoor der H. Dominicuskerk aldaar. Pastoor Tielens werd 2 December 1819 te Goes geboren, voltooide zijne lagere studiën te Megen en trad in April van het jaar 1840 te Uden in de orde van den H. Dominicus. Den 6den April van het volgend jaar legde hij zijne plechtige geloften af, en ontving de H. Priesterwijding den 4den Augustus 1842. De eerste standplaats van pater Tielens was Schiedam, waar hij tot Dec. 1862 werkzaam was. Alstoen werd hij benoemd tot pastoor te Nijmegen, om vijf jaar later naar Leeuwarden te worden verplaatst. In 1872 werd hij tot provinciaal der Orde gekozen en resideerde vier jaar lang te Utrecht, om bij de periodieke aftreding weder pastoor te Nijmegen te worden, waar hij de prachtige kerk voltooide, welker bouw hij gedurende zijn eerste pastoorschap was begonnen. In 1878 werd hij pastoor te Amsterdam, waar hij eene nieuwe parochiekerk, zusterscholen, een lokaal voor de Vereeniging der H. Catharina van Siena enz. bouwde. Met pastoor Tielens is een der voortreffelijkste leden der Amsterdamsche geestelijkheid, een der uitstekendste zonen van den H. Dominicus ten grave gedaald.

BUITENLAND.

ROME.—De H. Vader heeft weder eene koninklijke gift geschonken. De H. Congregatie der Propaganda heeft van Z. H. een half millioen francs cadeau gekregen.

Men zal zich herinneren, dat Leo XIII in 1884, toen de Propaganda de conversie der goederen moest ondergaan, die haar toebehoorden doch waarvan de Italiaansche regeering zich wederrechtelijk meester maakte, eveneens eene som van 500,000 francs aan deze instelling heeft geschonken, die zich zoo hoogst verdienstelijk jegens den godsdienst en de beschaving heeft gemaakt.

PARIJS.—Het *Journ. Officiel* bevat den uitslag der jongste 5jarige volkstelling in Frankrijk. Deze volkstelling had plaats op den 30 Mei van het vorige jaar. De bevolking van de Republiek bedroeg toen 38,218,903 zielen. Alzoo is de wettelijke bevolking van Frankrijk sedert de vorige volkstelling vermeerderd met 546,855 inwoners.

De bevolking van Parijs is met 75,527 inwoners toegenomen, in 1881 vermeerderde die der Fransche hoofdstad met 280,217, in 1886 met 355,744 zielen. De stad St. Etienne gaat voortdurend in zielental belangrijk achteruit: in 1881 telde die stad 2,206 inwoners minder dan 1876 en in 1886 5,933 zielen minder dan 1881.

SNEEUW EN KOUDE.

— Den 4n. Jan. heeft in geheel Oud-Castilië een zware sneeuwstorm gewoed. De brieven uit het Noorden kwamen alle te laat aan. Te Burgos daalde de thermometer 10 graden onder nul. De *Correspondencia* meldt dat 30,000 personen te Madrid ziek zijn geworden door het plotselinge en geweldige overslaan van warmte tot koude.

— In het noorden en zelfs in het midden van Italië is Woensdag 5 Januari eene overgroote hoeveelheid sneeuw gevallen. En dat in 't land waar de oranjebloesems bloeien!

Op denzelfden morgen, bij hun ontwaken, vonden de Parijzenaars hunne stad onder een dikke laag sneeuw begraven. Den ganschen nacht was zij in dikke vlokken op de hoofdstad neergevallen.

Onmogelijk was het de straten zuiver te maken. Men heeft zich moeten tevreden stellen met een smallen weg te banen op de voetpaden, en hier en daar een dwarsweg in de straat om over te gaan.

De dienst voor omnibussen en tramways was totaal gestremd in wijken, waar zich hellingen bevinden: Belleville, Batignolles, Montmartre.

De groote omnibussen reden met 6 paarden en hadden tweemaal zooveel tijd noodig dan zij anders doen met twee paarden.

Het gezicht der Tuilerieën, van de *Champs Elysées* en van het *Parc Monceau* was *aantrekkelijk*. Men waande zich midden in Siberië.

De treinen kwamen alle te laat aan in de stations.

— Te Marseille is een man van koude op de straat gestorven.

Te Nizza, waar nooit de winter heerscht, zijn de stad en het omliggende land met een dikke laag sneeuw bedekt. In de omstreken van Clermont-Ferrand heeft de sneeuw eene hoogte bereikt van een meter; de dorpsbewoners zijn letterlijk geblokkeerd in hunne woningen.

Nabij het bekende klooster der *Grande Chartreuse* in de Alpen ligt de sneeuw ter hoogte van *drie meters*. De paters Karthuizers doen dagelijks een weg banen om den postdienst te vergemakkelijken en de reizigers toe te laten in het klooster te komen schuilen.

De oorlogsgeruchten.

Zij zijn in de laatste weken steeds onrustbarender geworden, ofschoon velen nog van meening zijn dat de „beursmannen" in die geruchten den hoogsten en zwaarsten toon aanslaan. Ook Prins Von Bismarck, in zijn bekende redevoering van Januari ll. draagt er niet weinig de schuld van, dat de uitbarsting van oorlog binnen korten tijd evenzeer gevreesd als verwacht wordt. „Naar mijn over„tuiging," riep hij uit, „hebben wij „den aanval van Frankrijk te vree„zen. Binnen *tien dagen* of *tien ja„ren?* dat is een vraag, die ik niet „beantwoorden kan; dat hangt ge„heel af van den duur der regeering, „welke op dit oogenblik in Frank„rijk aan het roer is." Zou dan werkelijk de Kanselier zooveel vertrouwen stellen in de vredelievendeverklaringen, waarmede én generaal Boulanger én de minister Goblet de gansche wereld in de laatste dagen tracht gerust te stellen? Intusschen handelt de Fransche regeering geheel anders dan zij spreekt. Aan de Duitsche grenzen liet zij, in houten kazerne zelfs, niet minder dan een 600,000 man post vatten, terwijl nog eenige honderdduizenden elk oogenblik hun wapenbroeders kunnen bijspringen om een aanval van de gehate Duitscher weerstand te bieden. Tusschen Oostenrijk en Rusland zijn betrekkingen zeer gespannen; ernstige geruchten van oorlog tusschen Frankrijk en Rusland meldde ons de telegraaf reeds verleden week, er ontbreekt nog slechts aan, dat zij ons ook spoedig mededeelt, wie het eerst het zwaard uit de schede getrokken heeft.

NOTICIA.

Hubiléo.

Den nos último número nos á anuncia é solemnidadnan coe cual egercicio espiritualnan di Hubiléo lo tabata cerar den Misanan de Pietermaai i di Otrobanda dia Domingo pasar. Tabatin razon pa cera e fiesta ai coe toer luho. A lo menos é misionarionan, koe á toema riba nan pa haci e egercicio espiritualnan, a mira nan trabao pisar abundantemente recompensar. Asina ta sosode semper den Iglesia Católica. Su miembro ó jioenan ta experimenta semper na ciertoe tempoe di anja eclesiastico, i particularmente na ocasion di un Hubiléo, é forza di bida koe for di é Iglesia-ai ta baha riba su jioenan. Esnan koe ta débil ta ricibi fortificacion, tantoe den nan fé como den practicamentoe di doctrinanan di e fé; esnan, koe a cai den picar, ta tende bos di Dios su misericórdia jama nan riba camina di virtud; i ta parce manera koe un comunidad ta haja un bida nobo, oenda bao di bendicion di Dios egercicio espiritualnan di un Hubiléo haci efecto.

I esai nos por senjala aki, principalmente despues koe nos a tende dia Domingo pasar palabranan di nos Ilustrísimo Prelado Monsenjor Reijnen. Su Ilustrísimo mes á papia den su predicasji di e dia-ai, coe alegria i gratitud, di é bienestar espiritual, koe Catolicanan di e lugar-aki a sinti asina tantoe den e dianan di celebracion di Hubiléo. Bien ta berde koe coerazon di un Tata ta sinti pena ora é combida toer su jioenan na un fiesta di comementoe i koe un ó otro di nan no bini ni no kier bini, ma semper é Tata ta sinti muchoe alegria ora é mira su mesa jen di hende, muchoe di su jioenan homber i muher, i den nan—¡hopi di asina aleuw!

Na Parokia di Santa Maria tambe Reverendo Pader Cremer i Pader Helling á celebra fiesta di Hubiléo e siman-aki coe muchoe bon resultado.

Anja di Rei.

No por ta di otro manera koe n'e lugar na oenda religion ta biba den coerazon di ciudadanonan, hende ta haja tambe masjar amor i respeto pa Autoridad temporal. Catolicanan di e isla-aki ta probecha di fiesta di MAJAN, 70 aniversario di nan Rei WILLEM III, pa celebré coe un luho particular. Den Misa di Santa Ana na Otrobanda, Monsenjor Reijnen, acompanjar coe su padernan, lo canta un *Te Deum* pontifical pa mitar di siete ora di mainta. Su Ilustrísima a doena instruccion tambe na toer otro Parokia pa un celebracion luhoso di e fiesta-aki di anja di Rei. School Catolicanan pa mucha pober tambe lo celebra anja di Rei den henter Colonia Curaçao; asina anto miles coerazon di mucha lo eleva nan pidimentoe é dia-ai na E. Rei di Reinan, koe por i lo conserva nos Príncipe stimar hopi anja mas ainda pa nos.

Tabata un boenita idea di nos Excelentísimo Senjor Gobernador, N. van den Brandhof, pa doena mucha pobernan tambe ocasion di festeha anja di Rei; p'e motibo-aki Su Excelencia a haci cada school di pober un donacion, koe lo contribui muchoe na doena mas briljo na celebracion di 70 aniversario di nos Willem III.

Mr. J. P. Smeele.

Riba invitacion di directiva di Reunion Catolica Central di Eleccion na Leiden, nos Procureur-Generaal Mr. J. P. Smeele, miembro di Tweede Kamer pa distrito Leiden, a tene un conferencia dia 11 di Januari pasar.

E sala tabata completamente jenar coe electornan tantoe di aí mes como di otro lugar; den nan tabatin hopi Pader Catolica.

Den promer parti di su discurso Mr. Smeele a papia riba te di mas mínimo particularidadnan di droemimentoe, di clase di tera, di productonan, etc. di isla di Curaçao.—Na principio di su discurso el a moestra, koe su 25 anja di permanencia na Curaçao ta pone riba dié e obligacion di escohe e pida tera stimar-aí como obheto di su conferencia. — Coe muchoe atencion su scuchadornan o sigi e apreciable orador, i un aplauso general tabata manifestacion di nan gratitud na fin di promer parti di su discurso.

Den segundo parti di su conferencia Mr Smeele a haci un revista histórica di Curaçao i el a papia di promer binimentoe di Hoelandesnan aki, di e guerranan koe ta sosode rondó di Curaçao, di su periodo di florecimiento i progreso, su decadencia, etc. i coe entusiasmo el a caba su discurso coe un deseo di coerazon, koe despues di habrimentoe di canal di Panamá, un boenita porvenir lo por habri pa Curaçao boenita.

Aki tambe e orador su palabranan tabata ricibir coe hopi aplauso.

Coe grandi satisfaccion nos ta doena e noticia-aki, pasobra esai ta un prueba koe Mr. Smeele ta stima Curaçao i lo toema su interesnan na coerazon den Tweede Kamer, i na mes tempoe nos ta informa coe alegria, koe nos apreciable Procureur General ta goza di salur den seno di su familia i amigoenan.

Socialismo i Catolicismo.

Den un discurso koe Dr. Schorlemer-Alst, miembro catolica di Cámara di Alemania, a pronuncia den un reunion di Catolicanan, é Senjor-ai a moestra koe despues di e lucha contra Cultuurkamp ainda trabao di Centro no a caba, pasobra e partido catolica-ai ta e berdadero obstáculo contra socialismo den Alemania. Den un correspondencia Aleman tambe nos ta leza un estadística den cual ta moestrar clá manera solo koe Catolicismo den Alemania ta berdaderamente e dam di mas fuerte contra corriente socialista, koe ta amenaza di tumba henter sociedad. Ta palpablemente probar koe for di anja 1871 socialismo a crece di un manera espantosa den toer lugar di Prusia, exeptuando e lugar catolicanan, na oenda e jerba sjimaron-ai no por nace.

Na eleccionnan di anja 1871, nos ta leza den e estadística, di 100 voto solamente 3 a cai riba un candidato socialista. Na 1878 tabatin caba di cada 100 voto 9 na fabor di socialismo. Na 1884 e númeronan di voto na favor di socialismo tabata mas tantoe, ma masjar desigualmente partir. Mientras den lugar grandinan candidato socialistanan tabata haja 15 voto di cada 100, apenas nan tabata haja un 4 den lugar mas chikitoenan.

Ma — esaki ta lo ke nos kier moestra aki principalmente — mientras socialistanan tabata haja 8 voto di cada 100 den e lugarnan, na oenda major parti di poblacion ta protestant; den e distritonan, caminda tin un majoria catolica, socialistanan a ha

ja solamento 2 voto. E provincia Polaconan, na oenda elemento catolica ta goberna semper ainda, ta moestra koe nan no kier sabi nada di socialismo. Den henter Polonia candidato socialistanan por a haja mas ó menos un 70 voto, di cual major parti a sali for di obrero Alemannan.

Nos no tin di busca causa di esai muchoe aleuw. Iglesia Catolica, koe ta e gran school di caridad Cristian ta ofrece p'esai e único remedi eficaz contra e enfermedad social di nos tempoe. Influencia saludable di Padernan den e lugar catolicanan di Alemania, meste doena protestantnan hopi di corda i haci nan mira, na oenda sociedad amenazar meste haja su salbacion. Den Bélgica tambe socialismo por crece, solamenie pasobra influencia infernal di sistema liberalnan ta seduci un pueblo ignorante i lamanté contra Catolicismo. Si gobierno Aleman no kier cera su bista, lo é mira, koe mientras mas catolica un nacion ta, com mênos é ta larga propaganda socialista seducié, i den su coerazon Alemania meste ta gradecidoe na Pader catolicanan pa e resultado-ai. Nos por confia tambe koe e circunstancia-ai a contribui hopi pa troca cordamentoenan di Von Bismarck, koe poco tempoe pasar tabata kere koe é mester a poersigi Padernan asina cruelmente.

—o—

Ta cos di rabia berde.

Magdeb. Zeitung, un di principal courantnan di liberal nacionalnan di Alemania, ta scupi candela, contra *Nordd. Algemeine Zeitung*, órgano di Von Bismarck.

Moetibo di esai ta, koe e courant di Von Bismarck, na lugar di scirbi den su número di 10 di November, aniversario di nacementoe di Luther, un artículo dedicar na e reformador-ai, el a publica un artículo, den cual— ¡ ki escándalo pa comedornan di Papa! — su redaccion ta elogia muchoe e último encíclica di Papa na Episcopado Portugués.

¡ Ta sigoer un moetibo berde pa un *Magdeb. Zeitung* protesta contra asina un hecho!

Ma Catolicanan ta contentoe coe n'esai, pasobra esai ta moestra ainda un be mas com tantoe Von Bismarck su comportacion di awendia contra Iglesia ta diferente di su politica di algun dia pasar. N'e tempoe-aja *Norddentsche* no tabata spaar nada pa ataca i scirbi odiosidad contra toer lo ke ta toca Vaticano i awor... .... é ta elogia un encíclica di Papa, anto net riba dia di aniversario di nacementoe di Luther!

Di berde mas, ta cos di rabia.

—o—

Italia moderno.

E velo, koe a cai riba anja 1886, ta tapa di ciertoe manera asina hopi recuerdo tristoe pa Italia, koe 1° di Januari 1887 por tabata aurora di bida nobo i speranza nobo pa Romanonan, solamente pasobra nan tin privilegio di biba den antiguo ciudad di Papanan.

Un respetable courant Catolica di Italia no ta duda pa jama anja 1886 "*annum diabolicum*". I berdaderamente no ta sin fundamentoe koe e "¡ Ai!" a sali for di coerazon di Catolicanan. For di anja 1870, koe un Ladrón jamar Rei a kita Papa su poder i libertad i koe Iglesia di Cristoe ta biba na Roma manera den Catacumba moderno,— for di 1870 nunca expresionnan di spiritu di tempoe no tabata asina terrible den Italia manera den e anja koe a pasa.

Nunca renegacion di Divinidad di Hesu Cristoe no tabata confesar asina públicamente ni asina sin castigoe manera esai a sosode na Milan den 1886. Den último dianan di anja ainda un tal Fumagalli a presenta Italianonan un escrito, den cual é ta pronostica caida di mundoe Cristian den e siglo-aki ainda, i por consigiente caida di Papa na mes tempoe.

Ta jama atencion, koe Rei Humberto no a papia ni un palabra oficial dia 1° di Januari 1887, respondiendo felicitacion oficialnan, koe tabata hacir n'é. I esai hende no por a spera. ¿ O nos lo por saca kizas aifor, koe S. M. Humberto, fiel na grandioso politica di su antecesornan, kier doena egemplo na Italianonan, koe n'e lugar, na oenda sucesor di San Pedro tin su trono, e Rei meste keda ketoe?

Na su turno *Unità Cattolica* ta doena un explicacion favorable na e silencio di Humberto. E courant-ai ta moestra, koe, contra coestumber di toer nacion civilizar, ni ministro presidente, ni un di otro hombernan di Estado no a pidi bendicion di Dios Todopoderoso riba Rei Humberto i su Cas den nan felicitacionnan, koe nan a hacié oficialmente. *Unità Cattolica* ta grita: "Ki elocuente i significativo e olvido-ai riba Dios ta na un momentoe, koe Italia moderno a habri estandarte di Satanás."

I berdaderamente, ki Soberano Catolica lo digné papia algun palabra oficial di reconocementoe na asina sorto di Homber di Estado di su Nacion Catolica!

—o—

Italia Catolica.

Koe di otro banda e *berdadero* Italia, Italia catolica, mes cos koe Catolica Romanonan, kier proeba toer medio pa libra nan boenita patria for di e spiritu di Satanás, nos por mira, den otro cos mas, for di un reunion importantísimo, koe tabatin den Obispado di Milan, na oenda medidanan tabata toemar pa mantene spiritu i disciplina Catolica den bida social.

Despues nos ta haja koe Catolicanan a forma un liga anti-masónica, pa lucha contra influencia di e secta-ai, koe den tinieblanan di secretoe ta corrompe henter mundoe propagando inmoralidad.

Consagracion i amor di Catolicanan pa Wardador di Iglesia di Cristoe tambe ta manifesté muchoe mas ainda den e dianan-aki na coeminsamentoe di anja di Papa su hubiléo sacerdotal. I Catolicanan lo no larga di aprecia un accion noble, koe Su Santidad a haci den e dianan-aki. Toer regalonan, koe Papa a ricibi na ocasion di anja nobo i koe ta monta na *mei miljon di franc*, El a doena toer na Congregacion di Propagacion di Fé. Awor ta segundo be, koe Su Santidad a regala *un mei miljon* na e célebre institucion universal-ai, koe ta manda misionarionan den toer hoeki di mundoe bai plama luz di santa Eé Catolica.

OPROEPING VAN CREDITEUREN EN DEBITEUREN

Allen, die iets te vorderen hebben van de boedels van wijlen de Heeren *Jacob Abraham Jesurun* en *Abraham Jacob Jesurun*, zoo mede van de firmas *J. A. Jesurun & Zoon* en *Jesurun & Co.* worden hierbij opgeroepen om binnen drie maanden hunne schuldvorderingen ten kantore van den ondergeteekende, Prinsenstraat N°. 256 in te leveren, zoo veel mogelijk vergezeld van afschriften van de documenten welke die schuldvorderingen moeten staven.

Wordende zij die aan voormelde boedels of firmas, uit welken hoofde ook, het een of ander verschuldigd mochten zijn, hierbij aangemaand het verschuldigde te voldoen ten kantore van den Heer *J. J. Pietersz*, op de Groote Werf en wel vóór den 15den Maart dezes jaars.

Curaçao, 20sten Januari 1887.

Namens de Beneficiaire Erfgenamen van *A. J. Jesurun*.

De praktizijn,
A. M. CHUMACEIRO Az.

VOORLOOPIGE AANKONDIGING.

—o—

De Beneficiaire Erfgenamen van wijlen den Heer *Abraham Jacob Jesurun* zullen op Woensdag den Elfden Mei dezes jaars openbaar doen opveilen en aan den meestbiedende toewijzen:

1° DE SCHEEPSTIMMERWERVEN of KLIPPEN, behoorende tot de boedels van wijlen de Heeren *J. A. Jesurun* en *Abraham J. Jesurun*, en bekend onder de namen van "*de Kleine Werf*", "*de Groote Werf*", "*de Werf de Wilde*" en "*de Werf Mattey*";

Elke werf wordt afzonderlijk opgeveild.

2° HET PERCEEL gelegen op Scharló en bekend onder den naam van "*Fleur de Marie*";

3°. EEN STUK GRONDS gelegen op Scharló ten Noorden van de effecten No. 14 A enz.;

4°. DRIE HUIZEN in de Willemstad, waarvan twee ineengetrokken;

5°. EEN HUIS gelegen aan de Overzijde op den Berg, en genummerd 72 A;

6° HET TUINTJE *Hof en Berg* (alias *Vagenaar*) en

7° EEN STUK GRONDS, bekend onder den naam *Pipi* en gelegen in het tweede district.

☞ ***Nadere bijzonderheden van den verkoop zullen later worden openbaar gemaakt.***

Curaçao, 20 Januari 1887.

De Praktizijn,
A. M. CHUMACEIRO Az.

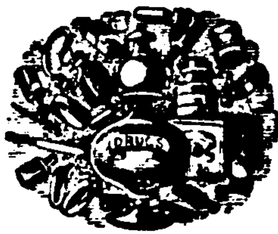
SPAAR- EN BELEENBANK DI CORSOUW.

—o○o—

Ta *intima koe severidad* na eesnan koe debe na e Banki mencioná mas di tres loena di intrès riba hipoteek o obligacion, koe nan meesteer bin paga e intrèsnan aï deen teempoe di oen loena. Na caso koe nan no koempli koe e intimacion aki, lo toema paso pa pidi nan kapital :i intres, si ta hipotheek nan ta debe, o lo skierbi borgenan pa eesnan aki paga kapital i intres, si ta obligacion nan ta debe.

Corsouw, dia 20 di Januari 1887.

Na nomber di Directiva,
di e banki mencioná,
President,
M. P. CURIEL.
Secretaris,
J. MÖLLER.



STADS-APOTHEEK.

—o—

E botica aki, mas bieuw di Isla i situá na Otrabanda, ta toer nobo drechar awor na estilo moderno; i habrí ya di nobo, docternan na particular i público na general, ta worde invitar pa bisjitele.

E tin un surtido completo di droga i remedinan di patent, di mihor i mas usá. Lo e ta manehar manera mihor casnan di su sorto na Extrangero i pa esai lo tin despachamentoe di remedi na toer ora di dia i te 9 ora di anochi.— Mas laat, solamente receptnan lo worde despachar — i es koe mesteer por bati na bentana di Apotheek.

Público lo worde sirbí coe muchoe atencion i cuidao, na mes ora lo no laga di haci ningun sorto di esfuerzo pa é keda satisfecho.

Na *pobernan* lo doena un rebaha di 50 *porciento* di balor di receptnan.

APOTHEKER,
FEDERICO JESURUN.

Corsouw, 22 Januari 1887.

Bij den Heer Aurelio Alvarez,

(Scharló).

Secret. van de "St. Josephs-gezellen Vereeniging" ligt de inteekening geopend

OP DE

Gezamenlijke Novellen

VAN

H. A. BANNING!

—o—

De volledige uitgave van BANNING'S Novellen en Vertellingen zal ongeveer 15 à 18 deelen omvatten, in 8° Postformaat op zwaar papier gedrukt.

De uitgave wordt verdeeld in drie seriën, ieder van 5 à 6 deelen, die op zich zelf compleet zullen zijn. Iedere Serie zal hoogstens 100 vel druks of 1600 bladzijden bevatten.

Ten einde de verspreiding zoo algemeen mogelijk te doen zijn, is de prijs gesteld op 6 cents per vel van 16 bladzijden. Daar nu om de twee maanden een boekdeel zal verschijnen en dus elk jaar een serie, zal ieder in het bezit kunnen komen van BANNING'S Novellen tegen het gering bedrag van ruim vijf gulden per jaar of 10 cents per week.

Elk deel zal verschijnen in een keurigen omslag in chromo-lithographie, vervaardigd op de Koninklijke steendrukkerij der firma TRESLING EN CIE. te Amsterdam.

De prijs dezer uitgave is zoo laag mogelijk gesteld. Voor Curaçao en andere eilanden dezer Kolonie wordt die verhoogd door frankeering en agio van de wissels.

De eerste serie bevat:

UIT HET VERLEDEN UTRECHTSCHE NOVELLEN, a. *Pieter van Stralen*. b. *Mooi Elsje*. c. *De Oude Klepperman*. d. *Op de Voddenmarkt*.

2. OUDE KENNISSEN: a. *Vreemde eenden in de bijt*. b. *Tante Jet*. c. *Drie dagen te Amsterdam*. d. *De Suikertante*.
3. DE FAMILIE WALKER. *Een kijkje in de hedendaagsche samenleving*.
4. DE HEKS VAN DE AMERSFOORTER HEIDE.
5. KO FOLKES. *Eene Amsterdamsche geschiedenis*. (Kerstverhaal).
6. TWEE ZUSTERS. *Eene schets uit het hedendaagsche leven*.

De tweede serie zal bevatten:

1. CECILE. *Eenige bladzijden uit het boek der revolutie*. (Reeds verschenen.)
2e. en 3e. DRIE EEUWEN GELEDEN. (*Passiebloemen in Kennemerland geplukt*)
1e. deel } Reeds
Idem. idem. 2e. deel } verschenen.
4. DE BEELDSTORMER EN ZIJNE DOCHTER.
5. DE BEELDSTORMERS TE 'S HERTOGENBOSCH.

IMPRENTA DE LA LIBRERIA.